

SONY®



LV7B

Stereo austiņas Stereo kōrvaklapid Stereofoninēs ausinēs

Lietošanas pamācība
Kasutusjuhend
Naudojimo instrukcija



4-463-777-31(1)

MDR-ZX310AP

Latviski Stereo austiņas

Savietojamās ierīces

Izmantojiet šos ierīci ar viedtālruni.

Piebildes

- Ja pieslēdzat pie neatbalstīta viedtālruna modeļa, iespējams, nedarbosies šīs ierīces mikrofons vai skaļuma līmenis būs zems.
- Netiek garantēts, ka ierīce darbinās digitālo mūzikas atskaņotājus.

Vairāku funkciju taustiņa izmantošana*

Vienreiz piespiediet, lai atbildētu uz telefonzvanu, vēlreiz piespiediet, lai pabeigtu telefonsarunu; piespiediet, lai atskaņotu celiņu/apturētu atskaņošanu.

Pieejamās iPhone darbības

Vienreiz to piespiežot, atskaņo/aptur celiņa atskaņošanu pieslēgtajā iPhone. Divreiz to piespiežot, pāriet pie nākamā celiņa. Trīsreiz to piespiežot, pāriet pie iepriekšējā celiņa. Ilgāk to piespiežot, aktivizē "VoiceOver" funkciju (ja pieejama).

Turiet piespiestu apmēram divas sekundes, lai noraidītu ienākošo telefonzvanu. Kad atbrīvojat, divi skaņas signāli apstiprina, ka ienākošais zvans tika noraidīts.

* Taustiņa funkcija var atšķirties atkarībā no viedtālruna.

** "VoiceOver" funkcijas pieejamība atkarīga no iPhone un tās programmatūras versijas.

Tehniskie raksturlielumi

Austiņas

Tips: noslēgta, dinamiska/**Dzinis:** 30 mm, kupola tipa (CCAW skaņas spole)/**Pieļaujamā maksimālā jauda:** 1000 mW (IEC*)/**Pretestība:** 24 Ω pie 1 kHz/**Jutība:** 98 dB/mW/**Frekvenču diapazons:** 10 Hz – 24 000 Hz/**Vads:** 1,2 m (Y tips)/**Spraudnis:** četru dzislu apzeltīts L formas stereo minispraudnis/**Svars:** apmēram 125 g bez vada

Mikrofons

Korpuss: lineārs mikrofons/**Tips:** elektreta kondensators/**Vajājās ķēdes spriegums:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa)/**Efektīvo frekvenču diapazons:** 20 Hz – 20 000 Hz

* IEC = Starptautiskā elektrotehniskā komisija

Ierīces konstrukcija un tehniskie raksturlielumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

iPhone ir Apple Inc. preču zīme, kas reģistrēta ASV un citās valstīs.

Xperia™ ir Sony Mobile Communications AB preču zīme.

Android™ un Google Play™ ir Google, Inc. preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes.

Brīdinājumi



Skaļa skaņa var kaitēt dzirdei. Drošības labad nelietojiet austiņas, kamēr vadāt automašīnu vai braucat ar velosipēdu.

Rezerves austiņu polsterējumu varat pasūtīt pie tuvākā Sony dīlera.

CE zīme ir spēkā tikai tajās valstīs, kurās tā ir legāli ieviesta, galvenokārt EEA (Eiropas Ekonomiskā zona) valstīs.

Estikeelne Stereo kōrvaklapid

Ūhiduvad saadmed

Kasutage seda seadet nutitelefonidega.

Mārkused

- Kūi ūhendate toeta nutitelefonti mudelile, vōib mitte tōtdata selle seadme mikrofon vōi helitugevuse tase on madal.
- Ei garanteerta, et seade kaitvāb digitālseid mūsikumāngjāigāid.

Mitme funktsiooni nupu kasutamine*

Vajutage ūks kord, et vastata telefonikōnele, vajutage veel kord, et lōpēdāta telefonikōne; vajutage, et taasesitāda rada/peatāda taasesistut.

Kā izmantot

- A** ① Vairāku funkciju taustiņš
② Mikrofons

- B** 1 Pirms tam ievieciēt sildpus un pārbaudiet ⑥ zīmi labajā pusē.
2 Rikojieties tāpat ar kreiso pusi.

- C** Ja instalējat Smart Key lietotni* no Google Play™ veikala, celiņu un skaļuma vadību viedtālruni varēs veikt ar vairāku funkciju taustiņu.

* Smart Key ir lietotne, kas paredzēta Xperia™ viedtālrunim ar Android™ OS 4.0 un jaunāku operētājsistēmu. Iespējams, lietotne nebūs pieejama dažās valstīs un/vai reģionos un to nevarēs izmantot ar neatbalstītiem viedtālrunu modeļiem.

Kuidas kasutada

- A** ① Mitme funktsiooni nupp
② Mikrofon

- E** 1 Eelnevalt tōmmake sisse liugurid ja kontrollige ⑥ mārģist paremal pusē.
2 Samamoodi toimige vasaku poolega.

- C** Kui instalējat Smart Key rakendusē* Google Play™ poest, saab radāde ja helitugevuse juhtimist nutitelefontis teostāda mitme funktsiooni nupuga.

* Smart Key on rakendus, mis on ettenāhtud Xperia™ nutitelefonidele Android™ OS 4.0 ja uema operatsiooni-sūsteemiga. Rakendus vōib mitte olla saadāval mōnes riigis ja/vōi reģionios ning seda ei saa kasutāda toeta nutitelefonide mudeliga.

Kaip naudoti

- A** ① Daugiafunkcinis mygtukas
② Mikrofonas

- E** 1 Iš pradzių pritvirtinkite šliaužiklius ir patikrinkite ⑥ ženklą dešinėje pusėje.
2 Elkitės lygiai taip pat su kairiąja puse.

- C** Jeigu įdiegiate Smart Key taikomąją programą* iš Google Play™ parduotuvės, takelių ir garso lygio valdymą bus galima atlikti naudojant daugiafunkcinį mygtuką.

* Smart Key yra taikomoji programa, kuri yra skirta Xperia™ išmaniesiems telefonams, naudojamiems Android™ OS 4.0 arba naujesnė operacinę sistemą. Įmanoma, taikomoji programa nebūs prieinama kai kuriose šalyse ir/arba regionuose, ir jos nebūs galima naudoti su neremiamais išmaniųjų telefonų modeliais.

Saadavad iPhone toimingud

Ūks kord vajutades taasesitāda rada/peatāda rāja taasesistute ūhendatut iPhone'is. Kaks korda vajutades lāheb ūle jārģimsēle rājale. Kolm korda vajutades lāheb tagasi eelmēsele rājale. Kauem vajutades aktivēerib "VoiceOver" funktsiooni (kui on saadāval).

Hoidke allāvajutatut umbes kaks sekundit, et sissetulnud kōnet tagasi lūkātā. Vabastades kinnitāvād kaks helisignāli, et sissetulnud kōne lūkātā tagasi.

* Nupu funktsion vōib ērineda sōltuvālt nutitelefontist.

** "VoiceOver" funktsiooni saadavus sōltub iPhone'ist ja selle tarkvara versioonist

Tehniskās andmes

Kōrvaklapid

Tūip: suletud, dūnaamīlised/**Draiver:** 30 mm, kupli tūipi (CCAW helipool)/**Maksimāalne lubatud vōimsus:** 1000 mW (IEC*)/**Takists:** 24 Ω 1 kHz juures/**Tundlikkuss:** 98 dB/mW/**Sagedusala:** 10 Hz – 24 000 Hz/**Juhe:** 1,2 m (Y tūip)/**Pistik:** neljāsoneilne kullatud L-kujuline stereo minipistik/**Kaal:** umbes 125 g ilma juhtmata

Mikrofon

Korpuss: lineaarne mikrofon/**Tūip:** elektreet kondensātor/**Avatud ahela pinge:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa)/**Efektīvsete sageduste diapāsoon:** 20 Hz – 20 000 Hz

* IEC = Rahvusvaheline Elektrotehnika Komisjon

Seadme konstruksiooni ja tehnilisi tunnuseid vōidāks muuta eelneva hoiatusea.

iPhone on Apple Inc. kaubamārk, mis on reģistrēritud USAs ja teistes riikides. Xperia™ on Sony Mobile Communications AB kaubamārk. Android™ ja Google Play™ on Google, Inc. kaubamārgid vōi reģistrēritud kaubamārgid.

Hoiatused



Valju heli vōib kahjstāda kuulmist. Ohutuse tagamēise ārģe kasutage kōrvaklappe auto juhtimēise ājā vōi jalgrattāga sōites.

Kōrvaklapide varupolstreid saab tellida lāhimālt Sony edasimūjājt.

CE mārģistus kehtib ainult nendes riikides, kus see on oģisliglukt kasutusel, peamisēilt EEA (Euroopa Majānduspiirkonna) riikides.

Suderinami įrenginiai

Naudokite šį įrenginį kartu su išmaniaisiais telefonais.

Pastabos

- Jeigu prijungiate prie neremiamo išmaniojo telefono modelio, įmanoma, šio įrenginio mikrofonas neveiks arba garso lygis bus žemas.
- Nėra garantuojama, kad įrenginys valdys skaitmeninius muzikos grotuvus.

Daugiafunkcinio mygtuko naudojimas*

Vieną kartą paspauskite, kad atsakytumėte į telefono skambutį, dar kartą paspauskite, kad baigtumėte pokalbį telefonu; paspauskite, kad atkurtumėte takelį/ sulaikytumėte atkūrimą.

Prieinami iPhone veiksmi

Vieną kartą jį paspaudžiant, atkuriamas/sulaikomas takelio atkūrimas prijungtu iPhone. Paspaudžiant jį du kartus, perjungiama į sekantį takelį. Paspaudžiant jį tris kartus, perjungiama į ankstesnį takelį. Ilgiau jį paspaudžiant, yra aktyvuojama "VoiceOver***" funkcija (jeigu prieinama).

Laikykite paspaustą apytiksliai dvi sekundes, kad atstumtumėte įeinantį skambutį. Kai paleidžiate, du garso signalai patvirtina, kad įeinantis skambutis yra atmetas.

* Mygtuko funkcija gali skirtis priklausomai nuo išmaniojo telefono.

** "VoiceOver" funkcijos prieinamumas priklauso nuo iPhone ir jo programinės įrangos versijos.

Techniniai duomenys

Ausinės

Tipas: uždaros, dinamiškos/**Membrana:** 30 mm, kupolo tipo (CCAW garso ritė)/**Leistina maksimali galia:** 1000 mW (IEC*)/**Varža:** 24 Ω prie 1 kHz/**Jautrumas:** 98 dB/mW/**Dažnių diapazonas:** 10 Hz – 24 000 Hz/**Laidas:** 1,2 m (Y tipas)/**Kištukas:** keturių gyslų paaukuotas L formos stereofoninis mini kištukas/**Svoris:** apytiksliai 125 g be laido

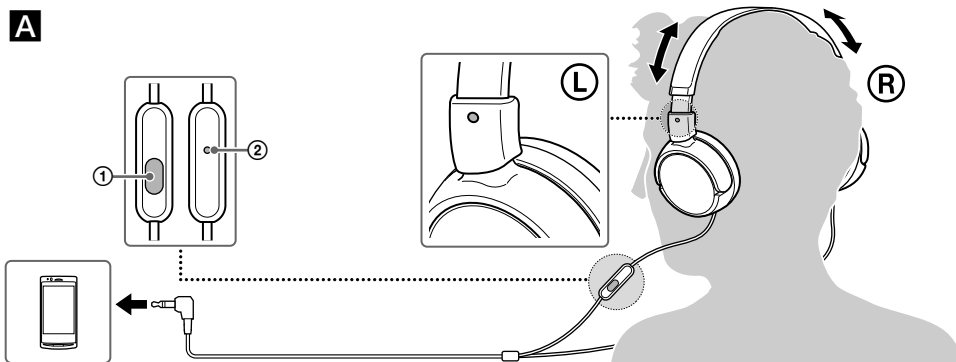
Mikrofonas

Korpusas: linijinis mikrofonas/**Tipas:** elektreto kondensatorius/**Atviros grandinės įtampa:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa)/**Efektyvių dažnių diapazonas:** 20 Hz – 20 000 Hz

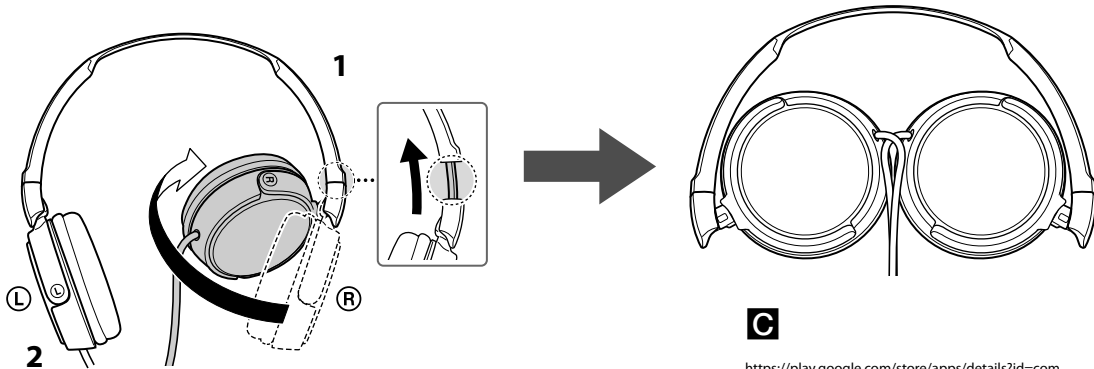
* IEC = Tarptautinė elektrotechnikos komisija

Įrenginio konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo. iPhone yra Apple Inc. prekės ženklas, kuris yra registruotas JAV ir kitose šalyse.

A



B



C

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



Xperia™ yra Sony Mobile Communications AB prekės ženklas.

Android™ ir Google Play™ yra Google, Inc. prekių ženklai arba registruoti prekių ženklai.

Atsargines ausinių pagalvėles galite užsisakyti pas artimiausią Sony platintoją.

CE ženklas galioja tik tose šalyse, kuriose jis yra legaliai įdiegtas, pagrinde EEA (Europos Ekonominė zona) šalyse.

©2013 Sony Corporation

Tulkots / Töltitud / Versta SIA "CMEDIA", 2014
info@cmedia.lv

Įspėjimai



Garsus garsas gali pakenkti klausai. Saugumo sumetimais nenaudokite ausinių, kai vairuojate automobilį arba važiuojate dviračiu.